

FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

| Datos de la asignatura | |
|------------------------|--|
| Nombre completo | Chino (A2) |
| Código | E000001677 |
| Título | Grado en Comunicación Internacional - Bachelor in Global Communication por la Universidad Pontificia Comillas |
| Impartido en | Grado en Relaciones Internacionales y Grado en Comun. Internal. - Bachelor in Global Communication [Primer Curso] Grado en Relaciones Internacionales y Grado en Comun. Internal. - Bachelor in Global Communication [Segundo Curso] Grado en Traducción e Interpretación y Grado en Comun. Internal. - Bachelor in Global Communication [Primer Curso] Grado en Traducción e Interpretación y Grado en Comun. Internal. - Bachelor in Global Communication [Segundo Curso] |
| Nivel | Reglada Grado Europeo |
| Cuatrimestre | Anual |
| Créditos | 10,0 ECTS |
| Carácter | Básico |
| Departamento / Área | Departamento de Traducción e Interpretación y Comunicación Multilingüe |
| Descriptor | Comunicación en lengua china; comunicación oral, comunicación escrita; nivel A2 |

| Datos del profesorado | |
|-----------------------|--|
| Profesor | |
| Nombre | Ruojun Chen |
| Departamento / Área | Departamento de Traducción e Interpretación y Comunicación Multilingüe |
| Correo electrónico | rchen@comillas.edu |

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

| Contextualización de la asignatura |
|---|
| <p>Aportación al perfil profesional de la titulación</p> <p>La presente asignatura, dirigida a estudiantes con conocimientos consolidados de chino A1, está orientada a la adquisición de las competencias establecidas en el marco común europeo de referencia para las lenguas para el nivel A2.</p> <p>Se centra en el aprendizaje/perfeccionamiento de la expresión oral y escrita. Con el fin de desarrollar y perfeccionar la comunicación oral y escrita se profundizará en aspectos de corrección gramatical, expresión oral y escrita, así como la ampliación del léxico.</p> |
| <p>Prerrequisitos</p> <p>No existen formalmente requisitos previos.</p> |



Competencias - Objetivos

Competencias

GENERALES

| | | |
|-------------|---|--|
| CG01 | Capacidad para pensar de forma analítica, sintética y crítica en el contexto de la comunicación internacional | |
| | RA1 | Describe, relaciona e interpreta situaciones y planteamientos sencillos |
| | RA2 | Selecciona los elementos más significativos y sus relaciones en textos complejos |
| | RA3 | Identifica las carencias de información y establece relaciones con elementos externos a la situación planteada |
| CG04 | Capacidad de comunicación oral y escrita en cuatro lenguas | |
| | RA1 | Expresa sus ideas de forma estructurada, inteligible y convincente |
| | RA2 | Interviene ante un grupo con seguridad y soltura |
| | RA3 | Escribe con corrección |
| | RA4 | Presenta documentos estructurados y ordenados |
| CG05 | Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad | |
| | RA1 | Comprende la diversidad cultural y social como un fenómeno humano y como una fuente de riqueza |
| | RA2 | Muestra interés por el conocimiento de otras culturas |
| | RA3 | Propicia contextos relacionales inclusivos ante la diversidad |
| | RA4 | Respeto la diversidad cultural |
| CG09 | Capacidad crítica y autocrítica | |
| | RA1 | Analiza su propio comportamiento buscando la mejora de sus actuaciones |
| | RA2 | Se muestra abierto a la crítica externa sobre sus actuaciones |
| | RA3 | Detecta e identifica incoherencias, carencias importantes y problemas en una situación dada |
| CG13 | Capacidad de trabajo en equipos internacionales | |
| | RA1 | Participa de forma activa en el trabajo de grupo compartiendo información, conocimientos y experiencias |
| | RA2 | Se orienta a la consecución de acuerdos y objetivos comunes |
| | RA3 | Maneja las claves para propiciar el desarrollo de reuniones efectivas |



| | | |
|--------------------|--|---|
| CG14 | Capacidad para aplicar las habilidades interpersonales en el entorno profesional de la comunicación | |
| | RA1 | Utiliza el diálogo para colaborar y generar buenas relaciones |
| | RA2 | Muestra capacidad de empatía y diálogo constructivo |
| | RA4 | Conoce las necesidades específicas del trabajo en un contexto internacional |
| CG18 | Conocimiento de culturas, religiones y costumbres de otros países | |
| | RA1 | Posee criterios de comparación entre culturas, lenguas y tradiciones |
| | RA2 | Detecta los problemas derivados de las diferencias culturales |
| | RA3 | Identifica los factores de riqueza intrínsecos a la multiculturalidad |
| | RA4 | Comprende la diversidad cultural y social como un fenómeno humano y como una fuente de riqueza |
| | RA5 | Respeto la diversidad cultural |
| | RA6 | Propicia contextos relacionales inclusivos ante la diversidad |
| CG19 | Habilidad para trabajar de forma autónoma en contextos de comunicación internacional. | |
| | RA2 | Busca y encuentra recursos adecuados para sostener sus actuaciones y realizar sus trabajos |
| | RA3 | Amplía y profundiza en la realización de sus trabajos |
| ESPECÍFICAS | | |
| CE03 | Comprende y analiza los hechos y los problemas relevantes para la comunicación desde una perspectiva "global" (multicultural, multilingüe y transnacional) | |
| | RA1 | Tiene conocimientos globales sobre la geografía, historia y política de los países donde se hablan las distintas lenguas |
| | RA2 | Es consciente de las diferencias culturales en el mundo |
| | RA3 | Detecta y analiza referencias o particularidades culturales específicos de cada lengua |
| | RA4 | Es consciente y analiza las distintas convenciones, normas sociales y sabe desenvolverse en situaciones interculturales |
| | RA5 | Detecta y analiza distintas formas de expresión idiomática relacionadas con distintas formas de pensar y de organizar las ideas en su entorno cultural y lingüístico y en aquellos relacionados con las lenguas mundiales que estudia |
| | RA6 | Es capaz de comprender y analizar hasta qué punto la globalización cultural y social es un proceso que afecta estructuralmente al ejercicio de su profesión |



| | | |
|-------------|------------|---|
| | RA7 | Es capaz de identificar y analizar las principales tendencias y retos a los que se enfrentan las sociedades, en los entornos culturales y lingüísticos estudiados, a corto, medio y largo plazo |
| CE17 | | Conoce y aplica los parámetros básicos de la comunicación intercultural en su ejercicio profesional en ámbitos culturales diversos |
| | RA1 | Conoce y aplica los parámetros básicos de la comunicación intercultural |
| | RA2 | Posee estrategias para relacionarse y comunicar de forma efectiva en entornos interculturales |
| | RA3 | Reconoce contextos culturales diferentes y usa el lenguaje adecuado al contexto |
| | RA4 | Detecta y analiza distintas formas de expresión idiomática relacionadas con distintas formas de pensar y de organizar ideas |

BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

Contenidos – Bloques Temáticos

Bloque I

Tema 1: Septiembre es la mejor época para visitar Beijing

1.1 Contenidos gramaticales:

- El verbo auxiliar 要
- El adverbio de grado 最
- Expresiones de números aproximados 几, 多

1.2 Contenidos comunicativos:

- Hablar de viajes
- Proponer hacer una actividad
- Descripción de elementos

Tema 2: Me levanto a las seis todos los días

2.1 Contenidos gramaticales:

- Interrogación del tipo V 不V
- El uso de 每

- La palabra interrogativa 多

2.2 Contenidos comunicativos:

- Preguntar por la hora y expresar la hora
- Expresiones temporales (por la mañana, tarde etc.)
- Descripción de una persona: edad, altura, etc.

Tema 3: El rojo es mío

3.1 Contenidos gramaticales:

- frases con 的
- El uso de 一下
- El adverbio 真

3.2 Contenidos comunicativos:

- Relación espacial
- Colores
- Descripción de lugares

Tema 4: Me recomendaron este trabajo

4.1 Contenidos gramaticales:



- La construcción 是... 的
- El uso de expresiones temporales
- El adverbio 已经

4.2 Contenidos comunicativos:

- Felicitar el cumpleaños
- Hablar de las aficiones
- Preguntar la experiencia

Tema 5: Elijo esto

5.1 Contenidos gramaticales:

- El adverbio 就
- El adverbio 还
- El uso de 有点儿

5.2 Contenidos comunicativos:

- Comprar algo
- Expresar la opinión personal
- Pedir y dar información sencilla sobre actividades de la vida cotidiana 1

Tema 6: ¿Por qué no comes más?

6.1 Contenidos gramaticales:

- La palabra interrogativa 怎么
- La duplicación de clasificadores
- 因为... 所以

6.2 Contenidos comunicativos:

- Preguntar por las causas o los motivos
- Expresar las consecuencias

Tema 7: ¿Vives lejos de tu empresa?

7.1 Contenidos gramaticales:

- El adverbio 就
- El adverbio 还
- El uso de 有点儿
- El uso de 离

7.2 Contenidos comunicativos:

- Hablar de medios de transporte

Tema 8: Déjame pensar un poco más y te lo diré más tarde

8.1 Contenidos gramaticales:

- El adverbio 再
- El uso de 请, 让, 叫
- Reduplicación de verbos

8.2 Contenidos comunicativos:

- Proponer hacer algo
- Dar opiniones

Bloque II:

Tema 9: Hay demasiadas preguntas y aún no he terminado todas

9.1 Contenidos gramaticales:

- Complementos de resultado
- La preposición 从
- El uso de 第

9.2 Contenidos comunicativos:

- Expresiones con números ordinales
- Expresar el resultado de una actividad
- Expresar el deseo
- Hablar de la experiencia

Tema 10: Deja de buscar tu móvil; está en la mesa



10.1 Contenidos gramaticales:

- Imperativa negativa

- El uso de 对

10.2 Contenidos comunicativos:

- Dar ordenes

- Dar consejos o sugerencias

Tema 11: Él tiene tres años más que yo

11.1 Contenidos gramaticales:

- El uso de 比

- El uso de 可能

11.2 Contenidos comunicativos:

- Comparar

- Hablar de posibilidad y probabilidad

Tema 12: Llevas demasiado poco

12.1Contenidos gramaticales:

- Complementos de estado

- El uso de 比 2

12.2 Contenidos comunicativos:

- Expresar el estado o el resultado de una actividad

- Dar ordenes

- Dar consejos o sugerencias

Tema 13: La puerta está abierta

13.1Contenidos gramaticales:

- La partícula 着

- La interrogación retórica

- El uso de 往

13.2 Contenidos comunicativos:

- Preguntar por alguien

- Hablar de alguien

- Dar la indicación para encontrar un lugar

Tema 14: ¿Has visto esa película?

14.1Contenidos gramaticales:

- El uso de la partícula过

- 虽然... 但是

- El uso de 次

14.2 Contenidos comunicativos:

- Hablar de experiencias

- Expresión del tiempo

- Opinión sobre la compra

Tema 15: El Año Nuevo está a punto de llegar

15.1Contenidos gramaticales:

- 要... 了

- 都... 了

15.2 Contenidos comunicativos:

- Hablar de planes

- Hablar de lo que va a ocurrir

METODOLOGÍA DOCENTE



La asignatura de 10 ECTS se divide en horas de clases presenciales y de actividades

académicas de carácter no presencial.

En la docencia se promoverá una metodología interactiva basada en el uso real de la lengua, con el fin de perfeccionar tanto la fluidez en la expresión oral como la corrección gramatical y adecuación estilística en la expresión escrita.

En las clases presenciales se requerirá del alumno una participación activa para desarrollar las distintas competencias comunicativas y lingüísticas de una forma práctica y aplicada.

RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

| HORAS PRESENCIALES | | | |
|--|--|----------------------------------|----------------------------------|
| Lecciones de carácter expositivo | Ejercicios prácticos/resolución de problemas | Trabajos individuales/grupales | Exposición individuales/grupales |
| 20.00 | 50.00 | 15.00 | 15.00 |
| HORAS NO PRESENCIALES | | | |
| Ejercicios prácticos/resolución de problemas | Trabajos individuales/grupales | Exposición individuales/grupales | Estudio personal y documentación |
| 75.00 | 15.00 | 15.00 | 45.00 |
| CRÉDITOS ECTS: 10,0 (250,00 horas) | | | |

EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

| Actividades de evaluación | Criterios de evaluación | Peso |
|---|--|------|
| SE1 Exámenes (escritos y/u orales) | <ul style="list-style-type: none"> - Dominio de los conocimientos. - Capacidad de relacionar conocimientos para una comprensión de conjunto. - Claridad y concisión de la exposición. | 60 |
| SE2 Evaluación de ejercicios prácticos/ resolución de problemas | <ul style="list-style-type: none"> -Entrega puntual -Corrección gramatical -Calidad del contenido | 15 |
| | <ul style="list-style-type: none"> -Participación y | |



| | | |
|---|---|----|
| SE3 Evaluación de exposiciones individuales/grupales | aportación de cada uno de los miembros -Calidad de presentación -Estructura -Calidad del contenido -Corrección gramatical -Elección de léxico -Riqueza expresiva | 10 |
| SE4 Monografías individuales /grupales | Uso correcto de la lengua (gramática, sintaxis y ortografía) - Uso correcto del léxico - Claridad de la expresión - Uso de registro adecuado | 10 |
| SE5 Participación activa del alumno | Asistencia activa y continua - Capacidad de interacción con el profesor y los compañeros en el momento oportuno y en el registro adecuado | 5 |

Calificaciones

ACLARACIONES IMPORTANTES sobre la evaluación

- El incurrir en una falta académica grave, como es el plagio de materiales previamente publicados o el copiar en su examen u otra actividad evaluada, puede llevar a la apertura de un expediente sancionador y la pérdida de dos



convocatorias.

- Para poder presentarse al examen final es requisito no haber faltado injustificadamente a más de un tercio de las clases. De no cumplir este requisito, el alumno perderá las convocatorias ordinaria y extraordinaria (art. 93.1 del Reglamento General). La no asistencia a la primera hora de una clase doble significa haber faltado a toda la sesión, independientemente de si el alumno asista o no a la segunda hora.
- En la convocatoria extraordinaria la recuperación de la totalidad de las actividades de evaluación se realiza mediante examen en el que se demuestre la adquisición de las competencias establecidas en la guía docente de la asignatura.
- Para aprobar la asignatura, el alumno debe haber obtenido obligatoriamente una calificación de 5 en los exámenes correspondientes al SE1.

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

Bibliografía Básica

Libros de texto

- HSK 2: Standard Course. Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2013
- Xiang Zuo Xiang You (Left and Right: the Conjoined Brothers). Beijing: Peking University Press, 2008

Otros materiales

El nuevo libro de chino práctico 1. (libro de texto y de ejercicios). Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2008

Bibliografía Complementaria

XXXXXXXXXX

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de **protección de datos de carácter personal**, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos que ha aceptado en su matrícula entrando en esta web y pulsando "descargar"

<https://servicios.upcomillas.es/sedelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792>